|  |  |
| --- | --- |
| **全权代表大会（PP-14）2014年10月20日-11月7日，釜山** | logo_C_ |
|  |  |
|  |  |
| 全体会议 | **文件 169-C** |
|  | **2014年11月12日** |
|  | **原文：英文** |
|  |
| 第十一次全体会议 |
| 会议记录 |
| 2014年10月28日（星期二），9时35分 |
| **主席**：闵元基先生（韩国） |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 议题 | 文件 |
| 1 | “技术促进性别平等与主流化（GEM-TECH）”奖 | – |
| 2 | 卢旺达总统的声明 | – |
| 3 | 宽带数字发展委员会的公开信 | – |

# 1 “技术促进性别平等与主流化”奖

1.1 **主席**解释说，国际电联首次庆祝ICT行业促进性别平等与主流化（GEM-TECH）举措的实施，方式是向该领域的杰出贡献者颁发奖项。他请阿里郎电视台的前首席执行官Jie-Ae Sohn 女士主持颁奖仪式。

1.2 **秘书长**在讲话（讲话全文见[http://www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/statements/file/ Pages/gem-tech-awards-toure.aspx）中表示，来自世界各地70多个国家的360](http://www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/statements/file/%20Pages/gem-tech-awards-toure.aspx%EF%BC%89%E4%B8%AD%E8%A1%A8%E7%A4%BA%EF%BC%8C%E6%9D%A5%E8%87%AA%E4%B8%96%E7%95%8C%E5%90%84%E5%9C%B070%E5%A4%9A%E4%B8%AA%E5%9B%BD%E5%AE%B6%E7%9A%84360)位个人或组织得到提名，很难选出获奖者。他转达了联合国妇女署（国际电联GEM-TECH奖的合作伙伴）执行主任普姆齐莱•姆兰博–恩格库卡的贺信，普姆齐莱•姆兰博–恩格库卡女士向所有获奖者及参选人表示祝贺，祝贺他们取得的成就。他也感谢金牌合作伙伴（阿曼、卢旺达、瑞士及比尔及梅琳达•盖茨基金会）与银牌合作伙伴（思科公司和Facebook）给予的支持。

1.3 **放映了一段时长五分钟、题为“最新消息 – 2014年技术促进性别平等与主流化奖”的视频。**

1.4 **Sohn女士**宣布了以下类别的GEM-TECH奖获奖者：

– 第1类：促进女性社会和政治赋权及体现女性赋权与可持续发展之间关系的ICT应用、内容、生产能力和技能，获奖者为联合国教科文组织（UNESCO） – 非洲历史上的女性：电子教学工具。

– 第2类：促进女性经济赋权和减贫的ICT应用、内容、生产能力和技能，获奖者为印度iMerit技术服务公司。

– 第3类：提高ICT行业女性地位 – 在（私营和公有部门）决策层和ICT领域吸引、留住女性员工及其晋升，获奖者为英国IT特许协会BCS。

– 第4类：使年轻女性成为ICT的创造者 – 旨在为年轻女性提供机遇，使她们不仅成为积极的使用者，而且成为ICT和内容的创造者，获奖者为多米尼加共和国女性主义行动研究中心（CIPAF）。

– 第5类；缩小ICT性别差距 – 确保女性可以使用ICT，如为女性提供数字文化培训，确保女性能够以价格可承受且有意义的方式使用ICT，获奖者为菲律宾Telecentre.org基金会 – 女性电信中心举措。

– 第6类：努力减少在线威胁，提高女性使用ICT的信心和安全性，获奖者是南非进步通信协会（APC） – “掌控技术！”活动。

– 第7类：促进女性数字赋权的ICT和宽带战略、政策和框架，获奖者是尼日利亚联邦通信技术部。

1.5 **副秘书长向每个类别的获奖代表颁发了GEM-TECH奖。**

1.6 教科文组织副总干事**Getachew Engida先生**在领取第1类奖项时表示，教科文组织与联合国妇女署及国际电联一样，注重通过信息通信技术向年轻女性和妇女赋权。教科文组织的电子教学工具利用了新技术的潜力，讲述妇女在非洲历史中的故事，记录她们反抗暴政，争取人权和尊严以及向年轻女性和妇女赋权的斗争历程。

1.7 在接受第2类奖项时，iMerit技术服务公司首席执行官**Radha Ramaswami Basu女士**表示，她代表30,000名熟练掌握ICT、拥有主流互联网和IT工作的边缘化和少数群体青年女性和男性领奖，他们的收入比过去提高了3到7倍。iMerit的女性员工深信基于市场的解决方案，不希望长期受惠于联合国或其他机构，而是通过提供高质量的互联网和IT项目服务获取收入。她的梦想是，成为一个参与全球互联网经济的企业的女股东，这是她对主流化的认识。

1.8 BCSWomen主席**Gillian Arnold女士**在接受第3类奖项时指出，没有数量众多的英国志愿者给予的支持，BCSWomen为吸引英国女性进入IT行业而开展的工作就不会取得任何成果。确实，世界各地均有各种志愿者组织协助妇女在IT行业从业。鉴于最大化挖掘女性在技术行业和职位的潜力能够带来更多的收入和创新，她强调了该项任务的严肃性。

1.9 **Amparo Arango女士**在代表CIPAF主任Magaly Pineda女士接受第4类奖项时感谢国际电联设立了这一奖项，她很高兴代表多米尼加共和国和拉丁美洲的年轻女性和妇女接受这一奖项。她们渴望消除世界的暴力，实现社会平等和性别平等。如果E-Chicas和Supermaticas等项目将政府和私营部门的承诺转化为保障建设包容、公正和平等的信息社会取得进展的社会经济力量，那么新的信息通信技术可有助于实现这一梦想。

1.10 Telecentre.org基金会执行主任**Miguel Raimilla先生**在接受第5类奖项时表示，作为全球电信中心的一部分，世界各地成百上千个组织为数百万无缘ICT和互联网的人提供了ICT和互联网接入。他感谢国际电联为该项举措不断提供的支持。虽然向100万女性提供支持是一项重要成就，但从更大的范围看，这只是实现女性平等的一小步。他呼吁信息社会的建设者们更多地参与进来，为女性参与ICT创造新的机遇，从而为她们的社区建设美好的未来。

1.11 南非进步通信协会妇女权利项目经理**Jac sm Kee**女士在接受第6类奖项时指出，能代表“掌控技术！”遍布25个以上国家的所有活动发起人和合作伙伴领取该奖，她感到非常自豪。虽然在使用ICT和互联网时会遇到针对女性的在线暴力，但过去从未有人提及这一问题。活动发起人通过共享信息、与所有利益攸关方接触的方式，终于使人们开始正视这一严重影响妇女和年轻女性在线参与的问题。她希望妇女和年轻女性本着活泼轻松、创新且具有战略性的方式采用各种技术，终结针对在线妇女的暴力，变革我们的世界。

1.12 尼日利亚联邦通信技术部部长**Omobola Johnson女士**在接受第7类奖项领奖时表示，荣膺该奖是对乔纳森总统以ICT推动性别包容和赋权的认可。不论在接入、使用或就业方面，妇女和年轻女性在ICT领域都处于弱势。上网的男性远多于女性，在尼日利亚等发展中国家，这种差距正在扩大。在发展中经济体中，女性IT专家的数量要比男性少20%，预计到2015年，90%的岗位将需要ICT技能。鉴于ICT对于国家发展的重要性，弥合这一性别上的数字鸿沟已成为尼日利亚的重点工作。三大国家项目正在协助尼日利亚在通过ICT赋予女性权能方面取得进展：在中学成立数字女生俱乐部；为经过挑选的无业年轻女性提供ICT技能培训，使其能应聘空缺的IT职位；以及智能女性项目 – 一个通过手机向尼日利亚女性传播相关有用信息的平台。她感谢联邦财政部在预算方面给予的支持并向三个非政府组织（技术妇女、妇女技术赋权中心以及管理和商业领域的妇女）提供的专业性支持表示感谢。她也感谢国际电联和联合国妇女署，指出该奖项是鼓励付出更多努力的一种鞭策。

1.13 **Sohn女士**宣布了2014年GEM-TECH奖的六个“全球优胜者”：思科公司Monique Morrow、英特尔公司Renee Wittemyer、塞尔维亚Jasna Matić、国际电联ICT领域妇女和年轻女性特使Geena Davis、GSM联盟的连通妇女计划以及阿尔卡特 – 朗讯公司的StrongHer举措。

1.14 **主席**向所有的获奖者和全球优胜者表示祝贺。

# 2 卢旺达总统的声明

2.1 **主席**请卢旺达总统保罗•卡加梅向大会发表讲话。

2.2 **卢旺达总统**发表了讲话，讲话全文见[http://www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/ statements/file/Pages/plenary28am-kagame.aspx](http://www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/%20statements/file/Pages/plenary28am-kagame.aspx)。总统的讲话认可了技术进步在韩国发展中的特殊作用，并感谢秘书长及其团队为推动ICT发展所付出的努力。他重申了卢旺达继续全面推广ICT的承诺并简要介绍了智慧非洲举措，同时忆及宽带委员会倡议支持在发展进程中将宽带纳入其中。

# 3 宽带数字发展委员会的公开信

3.1 **秘书长**介绍了由保罗•卡加梅总统和Carlos Slim Helú共同担任主席的宽带数字发展委员会的成立过程并宣读了委员会致2014年全权代表大会（PP-14）的一封公开信。委员会在信中敦促大会将宽带连通世界作为重中之重，以便实现持续的经济增长和社会的数字包容性。公开信的内容见PP-14的INF/5号文件。

**会议于10时50分结束。**

秘书长： 主席：
哈玛德•图埃 闵元基